



# Manantiales de la Torá

## Balak

## Vergüenza y humillación

En la Parshá de esta semana, Bilam bendice al pueblo judío; aparentemente, sus Berajot se cumplieron y ellas fueron para nuestro beneficio. ¿Cómo es que las bendiciones de Bilam Harashá tienen valor y pudieron ser efectivas?

También quedamos sorprendidos al escuchar que Bilam pudo ver a un *Malaj*, un ángel. ¿Cómo una persona tan malvada pudo llegar a tal nivel?

El Bat Ayin contesta que la razón de esto se debe a causa de la inmensa vergüenza que recibió en frente de los ministros de Moab. En cierto punto, su vergüenza lo purificó dándole la habilidad de hablar con ángeles y que sus Berajot sean cumplidas.

Rashi habla acerca de la vergüenza que tuvo Bilam. El asno de Bilam no lo obedeció y Bilam le dijo, si tuviera una espada te mataría. Rashi explica Bilam fue avergonzado enormemente delante de los ministros, dado que Bilam estaba en camino a destruir a todo un pueblo con su boca y para matar a su burro necesita una espada.

Los ministros que estaban con él no eran ministros simples, eran gente muy importante en el gobierno de Moab. La vergüenza de Bilam delante de ellos fue lo que lo purificó y pudo ver un ángel y sus Berajot se cumplieron.

Deducimos de aquí la naturaleza purificante de la vergüenza. Entonces, cuando alguien te avergüenza o te dice palabras insultantes, debes ser inteligente y permanecer callado. Alcanzarás una gran *Tahará*, pureza, con esto.

El Jafetz Jaim dijo, si la persona supiera de antemano que será avergonzada y humillada, es apropiado que vaya a la Mikve como preparación para este gran momento<sup>1</sup>.

Aconteció una vez, R´ Mordejay Elimelej Wozner Shlit"a estaba junto a su papá R´ Shmuel Wozner zt"l, cuando alguien se acercó y avergonzó cruelmente a R Mordejay Elimelej.

R´ Shmuel Wozner calmó a su hijo y le explicó que la vergüenza es para su beneficio. Le siguió explicando:

El Midrash dice, cuando el pueblo judío escuchó la Parshá de Tzara´at, se asustó. Moshé les dijo, ¡no teman! Tzara´at es para los gentiles. אבל אתם לאכול ולשתות ולשמוח – "¡Pero vuestra porción es comer, beber y estar alegres!"

¿Por qué el pueblo judío no recibe Tzara´at, acaso no necesitan ser perdonados?

R´ Wozner explicó, la Guemará dice, una de las cualidades primordiales del pueblo judío es que son ביישנים – "vergonzosos", tienen la cualidad de ser avergonzados. Los no judíos no tienen esta cualidad. Por lo tanto, los *Goyim* necesitan sufrimientos para recibir el perdón. Pero el pueblo judío siente su vergüenza y humillación tan intensamente, que esto es suficiente para que puedan recibir el perdón. Pueden comer, beber y alegrarse, dado que reciben el perdón solamente con vergüenza.

**<sup>1</sup>**. Es Sefat Emet compara a alguien que permanece callado cuando es avergonzada o enojada, a una locomotora a vapor que funciona por la presión contenida en su interior. Conteniendo tu enojo y quemando las emociones te traerá a lugares grandiosos.

Considera este escenario.

Reuven viene al Bet Kneset viernes de noche y comienza a hacer Tefilá con mucho fervor y Kavaná, concentración. Con cada momento que pasa siente como si está ascendiendo de un nivel al otro. De repente, alguien se sienta al lado de Reuven y no aprecia el fervor inmenso de Reuven e insulta a Reuven por hacer Tefilá con tanto fervor. Ahora Reuven se siente bajo y avergonzado y no puede más hacer Tefilá. Está convencido que cayó desde el nivel más alto al nivel más bajo.

En verdad, la cima de su experiencia espiritual fue cuando fue avergonzado. La vergüenza lo purificó aún más que todas las Tefilot ardientes.

R´ Mordejay de Chernóbil enseñó que cuando el Yehudí soporta vergüenza, Boré Olám se convierte en su מליץ – "defensor".

Aconteció una vez, un oficial estaba parado al lado de la ventana de R´ Mordejay de Chernóbil y se estaba burlando del Rebe y de su Avodá. R´ Mordejay dijo, el Pasuk dice מוֹל "con los frívolos se reirá". También podemos traducir el Pasuk de la siguiente manera; si la gente se burla de ti, הוא יליץ, Boré Olám te otorgará bondades.

Los *Malajim* en el cielo son *Melitz Yosher* (son nuestros abogados y defensores que dicen nuestras virtudes delante del tribunal celestial). Cuando no tenemos suficientes méritos, Boré Olám trae vergüenza a la persona y luego Hashem mismo hablará en su beneficio y será un *Melitz Yosher* para él.

El Ohr Hajaim enseña que hay una regla que Boré Olám fijó en el mundo. La persona que es más avergonzada gana más. Por lo tanto, acerca de la persona que tiene dos esposas y ama a una de ellas más que la otra, el Pasuk dice היה הבן הבכור לשניאה – "el primogénito será para la odiada". Generalmente es así dado que Hashem siempre ayuda a la persona más avergonzada.

De manera similar, acerca de Jana está escrito כי את חנה אהב והי סגר - "pues a Jana

amaba y Hashem había cerrado su vientre". El Ralbag explica que Penina tenía hijos, mientras que Jana no tenía porque 'Hashem mira a la gente más inferior', Boré Olám vio que Elkana ama más a Jana y por eso le dio hijos a Penina.

Por esta razón, Lea tuvo hijos antes de Rajel, porque Lea tuvo más vergüenza. Tal como está escrito איר לאה לאה - "Y Hashem vio que Lea era odiada".

## Ohr Haganuz

El Pasuk en Tehilim dice קוה אל הי... וקוה אל הי... El Midrash explica este Pasuk que el Yehudí debe rezar a Boré Olám una y otra vez, incluso 100 veces. Quizás la Tefilá siguiente será contestada.

El Imrei Pinjas explica, la razón de esto es dado que cada día el *Ohr Haganuz* (una luz espiritual oculta) se manifiesta y en ese momento las Tefilot ascienden y son contestadas. Es por esto que debes rezar a menudo. Quizás rezarás cuando el *Ohr Haganuz* se manifiesta y en ese entonces tus Tefilot serán contestadas.

El Imrei Pinjas escribe, todo en el mundo depende del *Ohr Haganuz*. Sin el *Ohr Haganuz* el mundo no existiría. No hay un día en el cual esta luz no se manifiesta y de ella emana la existencia de la creación. Con esta luz, Boré Olám trae Parnasá a todo el universo.

Siendo que la Parnasá viene del *Ohr Haganuz* la persona debe esconderla. Como la gente prospera del pasado que solía ocultar su Parnasá. No como la gente tonta lo hace hoy en día que muestran todas sus riquezas a todo el mundo. Tal como dijeron Jazal, 'la bendición se encuentra solamente en cosas ocultas del ojo'. La razón por la cual debemos ocultar nuestra Parnasá se debe, siendo que ella emana del *Ohr Haganuz*, la luz oculta, por eso debemos ocultarla. Tal como la Guemará dice, es algo idóneo no manifestar sus riquezas.

Es por esta razón que el Midrash dice, קוה אל ה'... וקוה אל ה', reza a Él incluso cien veces. Aunque la persona ya rezó mucho por algo y sus Tefilot aún no fueron contestadas, que siga rezando. Que no se rinda, ya que todo depende de cuando el *Ohr Haganuz* se manifiesta. Si seguirá rezando muchas veces, quizás que rece exactamente en el momento en el cual el *Ohr Haganuz* se manifiesta y sus plegarias serán contestadas de inmediato, pues cuando algo es *Ganuz*, oculto, no se sabe cuándo será revelado.

La naturaleza del *Ohr Haganuz* es que no se sabe cuándo ella se manifiesta. Sin embargo, hay maneras de determinar cuando el *Ohr Haganuz* viene y es un momento idóneo para la Tefilá.

#### 1] Netz Hajamá

El Imrei Pinjas escribe que no estamos seguros cuando el *Ohr Haganuz* brilla, el Bal Shem Tov dijo que hay una indicación pequeña que ella brilla en las mañanas antes de Netz Hajamá, la salida del sol. Este es un momento auspicioso para pedir por todas nuestras necesidades.

Este es uno de los beneficios adquiridos al hacer Tefilá con el *Netz*. El *Ohr Haganuz* luce un momento antes de la salida del sol y mientras que emana el *Ohr Haganuz* todas las Tefilot son contestadas.

## 2] Silencio

Antes de emprender viaje a Eretz Israel, el Gaon de Vilna escribió una carta a su familia que contenía muchas lecciones de *Musar*. Dentro de ella escribió, 'por cada momento que la persona controla su palabra, tiene el mérito de tener *Ohr Haganuz*, que ningún ángel o criatura puede imaginarse'.

Hemos descubierto otro momento en el cual el *Ohr Haganuz* brilla. Cuando el Yehudí se abstiene de no hablar palabras prohibidas.

Generalmente se habla acerca de cuando la persona es avergonzada en público y se controla en no contestar. Por todo lo que implore en ese momento y todas las Berajot que dé se cumplirán. El Midrash anteriormente mencionado soporta esta idea. Cuando la persona permanece callada, tiene el mérito del *Ohr Haganuz* y por lo tanto es un momento auspicioso para Tefilá y dar Berajot. Se le otorgará todo lo que implorará en aquel momento.

#### 3] Tzarot

El Pasuk dice ויאנחו בני ישראל מן העבודה ויועקו בני ישראל מן העבודה – "Y Klal Israel suspiró del trabajo. Y gritaron y su grito ascendió a Boré Olám desde el trabajo". Rabenu Bejaya escribe que el Pasuk enfatiza que sus Tefilot ascendieron desde su esclavitud y desde su trabajo, pues una Tefila rezada en coacción generalmente será aceptada. Boré Olám las considera como Tefilot especiales.

Esto se debe, ya que Boré Olám escondió el *Ohr Haganuz* dentro de las *Tzarot* y oscuridad. Cuando el Yehudí reza dentro de semejante situación, está rezando con el *Ohr Haganuz*, que es *Mesugal* para que las Tefilot sean aceptadas.

El Imrei Pinjas escribe, 'el Ohr Hajaim explica que la luz que iluminaba para los Yehudim durante la plaga de *Joshej*, la oscuridad, era del *Ohr Haganuz*. La razón por la cual esta luz especial brilló en Mitzrayim es, porque esta luz oculta está escondida dentro de todas las *Tzarot* y de la oscuridad. Por esta razón, cuando los Yehudim bajaron hasta el cuarentainueveavo nivel de impureza, la luz brilló y de inmediato fueron redimidos.

Siendo que el *Ohr Haganuz* está ahí, es un momento idóneo para hacer Tefilá.

En resumen: el Yehudí debe rezar constantemente, pues quizás dirá la Tefilá cuando el *Ohr Haganuz* brilla. Hay una indicación que el *Ohr Haganuz* brilla antes del Netz Hajama. También sabemos que el *Ohr Haganuz* brilla cuando la persona se abstiene de contestar cuando es insultado o no habla palabra prohibidas y también ella brilla en la mitad de las Tzarot y oscuridad. Todos estos momentos anteriormente

mencionados son momentos idóneos para Tefilá.

#### **Jesed**

Hay una obra muy apreciada en el mundo de las Yeshibot que se llama Imrei Moshé, escrito por R´ Moshé Sokolovsky zt"l de Brisk. Antes que la segunda guerra mundial estalle, el Staipler zt"l le pidió a R´ Moshé Sokolovsky que le dé una copia gratis, dado que no tiene dinero para pagársela. R´ Moshé se la dio. R' Moshé pensó que le está haciendo un favor al Staipler (que en ese entonces aún era un Bajur); sin embargo, estaba haciendo un favor con sí mismo. La guerra estalló y todas las copias del Imrei Moshé fueron quemadas o robadas durante el Holocausto. Solamente la copia del Staipler sobrevivió. Trajo con él la copia a Eretz Israel y mandó a reimprimir el Sefer. De esta manera, los Jidushim de R´ Moshé Sokolovsky son estudiados hasta hoy en día.

Deducimos de esta historia que cuando realizas Jesed con otro, realmente estás haciendo Jesed con ti mismo.

Tal como la Guemará dice כל המרחם על הבריות כל המרחם על הבריות – "aquel que tiene piedad con las creaciones, desde el Cielo tendrán clemencia con él".

El Deguel Majane Efraim enseña que esto está aludido en las palabras del Pasuk והמן – el Manná se asemejaba a la semilla de cilantro. Podemos explicar también והמן וומל – es de acuerdo con ג"ד – גומל , ayuda a los pobres.

## Bilam no recibió el mensaje

Cuando la persona trata en cometer un pecado y fracasa, se debe a que Hashem lo está llamando, diciéndole que se abstenga. Tal como el Maor Einaim escribe, a veces un Rashá desea cometer un pecado, y hay algunas cosas que le impiden cometerlo. Esto también es Boré Olám. Él se esconde en aquellos obstáculos, esperando a que la persona haga Teshubá. De todos modos, el ser humano tiene libre albedrio.

Cuando Bilam estaba en camino a maldecir al pueblo judío fue prevenido una y otra vez. Primero, el asno se desvió del camino, luego aplastó el pie de Bilam contra una pared y al final se sentó en el camino, negándose en seguir adelante.

El Gaon de Vilna zt"l señala que las palabras "Malaj Hashem" están escritas diez veces en estos Pesukim, pues el ángel trató diez veces retenerlo. Bilam tenía que haber pensado acerca de lo que le estaba ocurriendo y discernir que Boré Olám lo está tratando en parar.

El Kedushat Levy escribe, ¿Por qué el Malaj se enojó cuando Bialam golpeó al asno? ¿Acaso lo correcto no es golpear al asno cuando este se desvía del camino?

La respuesta es, cuando a la gente temerosa del Cielo le ocurre algo sorprendente, entienden que Hashem les está diciendo como seguir. Si están en la mitad de hacer algo y de repente algo no común ocurre, disciernen que Boré Olám les está diciendo que paren. Cuando le ocurrió algo inusual a Bilam – su asno se sentó en la mitad del camino – algo que nunca anteriormente le había pasado, debía haber pensado y darse cuenta que Hashem desea que regrese.

Cuando Bilam vio al Malaj dijo חטאתי לא העתי - "He pecado (al golpear al asno) dado que no sabía (que estabas parado delante de mí)".

El Sefer Jasidim pregunta, no hay nada de malo golpear al asno. No es *Tzar Balei Jaim*, ya que el burro no había caído pro su carga pesada. Cuando el pie de Bilam fue aplastado con la pared, ¿acaso en ese entonces también debería retenerse en golpearlo? La respuesta es, Bilam tenía que haber discernido [a causa de la conducta inusual del asno] que Hashem no desea que vaya a maldecir al pueblo judío.

Rabenu Bejaya escribe, Bilam tenía que haber quedado sorprendido al escuchar al burro hablar. Tenía que haberse dado cuenta que esto viene de Hashem y parar de llevar sus planes a cabo. Pero por su naturaleza cruel y malvada, pasionalmente deseaba ir y no pensó en lo que recién le había ocurrido.

Bilam conversó con su asno de la misma manera que alguien conversa con su amigo.